

**Request for a preliminary ruling from the Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires (Belgium) lodged on 28 June 2012 — Disciplinary proceedings against Jean Devillers**

(Case C-318/12)

(2013/C 108/28)

*Language of the case: French*

**Referring court**

Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires (Belgium)

**Party to the main proceedings**

Jean Devillers

The request for a preliminary ruling made by the Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires (Belgium), by decision of 12 May 2012 (Case C-318/12), is manifestly inadmissible.

**Appeal brought on 4 January 2013 by IDT Biologika GmbH against the judgment delivered by the General Court (Second Chamber) on 25 October 2012 in Case T-503/10 IDT Biologika GmbH v European Commission**

(Case C-6/13 P)

(2013/C 108/29)

*Language of the case: German*

**Parties**

*Appellant:* IDT Biologika GmbH (represented by: R. Gross and T. Kroupa, Rechtsanwälte)

*Other party to the proceedings:* European Commission

**Form of order sought**

— Set aside the judgment of the General Court of 25 October 2012, served on the applicant/appellant by fax on 26 October 2012;

— annul the decision of the Delegation of the European Union to the Republic of Serbia of 1 September 2010 rejecting the tender submitted in respect of Lot No 1 by IDT Biologika GmbH in response to the call for tenders (reference EuropeAid/129809/C/SUP/RS) for the supply of rabies vaccines to the Ministry of Agriculture, Forestry and Water Supply of the Republic of Serbia, and awarding the contract to a consortium of various firms led by 'Bioveta a.s.';

— order the respondent to pay the costs of the proceedings.

**Pleas in law and main arguments**

By the judgment under appeal, the General Court erred in law in dismissing the appellant's application.

The discretion to be exercised by the respondent European Commission in the context of the tendering procedure at issue was — from a factual and technical aspect — not exercised in such a way as to be unimpeachable.

In particular, the General Court erroneously assumed that Bioveta a.s. had, in the tendering procedure, furnished proof of the safety of the product offered by means of corresponding national authorisations, and that separate tests on primates in order to prove the non-virulence to humans of the product offered were not required.

Moreover, Bioveta a.s. has not provided proof that its vaccine is based not on the original but on a modified SAD-Bern virus strain.

**Request for a preliminary ruling from the Landgericht Frankfurt am Main (Germany) lodged on 14 January 2013 — Jürgen Langenbächer and Others v Condor Flugdienst GmbH**

(Case C-16/13)

(2013/C 108/30)

*Language of the case: German*

**Referring court**

Landgericht Frankfurt am Main

**Parties to the main proceedings**

*Applicants:* Jürgen Langenbächer, Janet Langenbächer, Jaqueline Langenbächer

*Defendant:* Condor Flugdienst GmbH

The case was removed from the register by order of the Court of Justice of 30 January 2013.